

# LE PETIT PROVENÇAL

Journal Quotidien d'Union Nationale

N° 14.351 - QUARANTE ET UNIÈME ANNÉE - MERCREDI 21 JUIN 1916

LE NUMÉRO 5 CENTIMES

75, Rue de la Darse, 75 - Marseille

## ABONNEMENTS

Marseille, Bouches-du-Rhône, Var, Vaucluse, Gard  
et Basses-Alpes..... 6 Mois 12 fr. Un An 22 fr.  
Autres départements et l'Algérie..... 6 fr. 14 fr. 20 fr.  
Étranger (Union postale)..... 9 fr. 17 fr. 30 fr.  
Les Abonnements partent des 1<sup>er</sup> et 16 de chaque mois  
Ils sont reçus à l'Administration du Journal et dans tous les Bureaux de Poste

## ANNONCES

Annonces Anglaises, la ligne : 1 fr. - Réclames : 1.75 - Faits divers : 0.50  
Après Chronique Locale, la ligne : 5 fr. - Chronique Locale : 0.10  
Les insertions sont exclusivement reçues  
A Marseille : chez M. G. Allard, 31, rue Pavillon, et dans nos bureaux  
A Paris : à l'Agence Havas, 8, place de la Bourse, pour la publicité extra-régionale

## LA JOURNÉE SERBE

### Donnez pour le Peuple martyr !

Dimanche prochain, 25 juin, sera la Journée Serbe organisée dans toute la France par le Comité des Secours Nationaux. On sait — le Petit Provençal l'a indiqué — que dans les Bouches-du-Rhône l'organisation est assurée, et assurée de la meilleure façon, par un Comité départemental auquel prêtent leur précieux concours la Croix-Rouge Française, l'Union des Cheminots, l'Union des P. T. T., des syndicats et groupements divers, les membres de l'Enseignement public et privé, etc. Comme toujours en pareille circonstance, toutes les bonnes volontés se sont empressées et s'emploient avec une noble ardeur de dévouement à l'accomplissement de l'œuvre entreprise.

Œuvre de solidarité patriotique, puisqu'il s'agit d'aider au secours d'un peuple allié. Œuvre de fraternité humaine aussi, puisqu'il s'agit de ne pas laisser périr une nation, de ne pas laisser s'éteindre une race, de ne pas permettre que quelques centaines de milliers d'hommes, de femmes et d'enfants aient à descendre vers les ténébreux du tombeau. Cette œuvre généreuse de solidarité et de fraternité s'adresse à tous les gens de cœur : qui hésiterait à répondre à un si émouvant et si pressant appel ?

Ce peuple serbe auquel il faut sans retard venir en aide est parmi les plus fiers et les plus vaillants qui soient dans notre vieille Europe. Son histoire est une merveilleuse et incomparable histoire d'héroïsme. L'esprit d'indépendance, la passion de la liberté, l'ardeur au combat, toutes les qualités viriles qui font la force d'une race et assurent la grandeur d'une nation, étaient en lui. Et la guerre actuelle les a fait magnifiquement resplendir comme les avaient fait resplendir déjà tant de luttes héroïques d'autrefois.

Qui ne se souvient des premiers engagements de la guerre, de ce duel épique entre la petite armée serbe et les énormes forces austro-hongroises ?

Le duel paraissait monstrueusement inégal entre une minuscule nation de cinq à six millions d'âmes et un immense empire de soixante millions de sujets. Tout le monde s'imaginait que l'Autriche-Hongrie ne ferait qu'une bouchée de la Serbie. On sait comment la superbe bravoure des combattants serbes déjoua — en décembre 1914 — les calculs misérables de leurs puissants voisins.

Après avoir facilement envahi le territoire de la Serbie les troupes austro-hongroises furent honteusement battues en dépit de leur énorme supériorité numérique. En quelques semaines le territoire se trouvait libéré et les soldats de François-Joseph étaient en fuite ou prisonniers. L'insolent orgueil de l'Empire était frappé à mort par cette stupéfiante succession de revers qui s'ajoutaient à tous ceux de sa triste histoire.

Depuis lors, il est vrai, le vieux François-Joseph a eu sa revanche. Il y a quelques mois, le mauvais coup qui avait si lamentablement échoué au début de la guerre a enfin réussi. La Serbie a été envahie et vaincue. La Serbie a été écrasée. Mais il a fallu se mettre à quatre pour perpétrer le crime horrible. Et c'est dire que l'honneur, ce jour-là, fut du côté de la défaite.

En tout cas, la Serbie pouvait se rendre cette justice qu'elle avait lutté de toute sa volonté et de toute son âme pour la cause de la liberté, du droit et de la civilisation contre la plus odieuse et la plus lâche barbarie. Comme il y a quatre siècles au champ de Kosovo, la gloire restait aux vaincus.

Et de même que la glorieuse défaite de Kosovo fut vengée, cette défaite non moins glorieuse de naguère sera vengée. Elle sera vengée avec éclat. Peut-être sera-t-elle vengée bientôt. Mais en attendant, que de désastres pour le malheureux petit peuple frappé, persécuté ou chassé de chez lui !

Que de désastres, c'est-à-dire que de douleurs et d'angoisses ! Que de déchirements affreux ! Que d'horribles misères ! Ce vaillant peuple serbe qui a atteint les sommets de l'héroïsme sera descendu aussi jusqu'aux pires extrémités de l'infortune. Partis aux Belges qui comme eux se sont sacrifiés au devoir avec une sublime abnégation, les Serbes ont perdu leur terre et leurs foyers. Tandis que leurs admirables et infatigables soldats s'apprêtent à reprendre la lutte aux côtés des nôtres, les vieillards, les femmes et les enfants errent lamentablement en pays étranger. Ils font courir à leur aide si nous ne voulons pas qu'ils succombent.

C'est ce que feront tous les gens de cœur. La souscription ouverte au siège du Comité, rue Armény, 5, a déjà recueilli des fonds importants. Elle continuera de recueillir. Et dimanche prochain, la générosité de notre population sera gentiment sollicitée par les gracieuses dames et jeunes filles qui, de la meilleure ardeur du monde, accablent

toujours de se faire les messagères dévouées de toutes les bonnes et belles œuvres.

Il faut que, dans les Bouches-du-Rhône et dans toute la Provence, la Journée Serbe rappelle l'éclat et renouvelle les résultats de la Journée Belge. Nos généreuses et patriotiques populations du Midi ont donné sans compter chaque fois que l'on a fait appel à leur cœur. C'est leur cœur, cette fois encore, qui répondra.

CAMILLE FERDY.

## PROPOS DE GUERRE

### Une Ecole de Voyageurs

Mes modestes notes sur la campagne commerciale m'ont valu de nouvelles lettres. On me demande continuellement : Continuer quoi ? A dire que nous devons nous organiser, ce que nous n'avons pas fait encore malgré toutes les réunions, tous les congrès ? Cela me paraît parfaitement inutile : on n'organise pas avec des articles de journaux.

D'autant plus que le monsieur qui écrit sur sa chaise sur d'aussi graves problèmes, ressemble à ces individus qui du haut de leur balcon exhortent le toréador à fondre sur le taureau et s'impatiente parce que ça ne va pas assez vite.

Je n'entreprendrais donc pas plus longtemps mes lecteurs d'une question dont le résultat n'est que de leur faire regretter plus amèrement qu'elle n'ait pas déjà été résolue de façon officielle, pour le plus grand bien de notre pays.

Cependant je ne puis laisser ce sujet sans donner la conclusion logique de ce que j'ai dit, à savoir que si nous voulons des voyageurs de commerce qui fassent augmenter à l'étranger le chiffre de nos exportations, il faut que nous les préparions.

Un jeune homme m'écrivit :

« Il y a certainement dans toute la France, beaucoup de Français qui pensent comme vous et moi, mais voilà ! ou plutôt il désire pour avoir une direction dans nos études et l'emploi ensuite de nos bonnes volontés ? » Le gouvernement, les villes ou mieux les Chambres de Commerce, ne devraient-ils pas créer ou subventionner largement des écoles spéciales pratiques et gratuites où l'on enseignât d'abord les langues étrangères, puis la géographie, les mœurs, les coutumes et surtout les besoins en commerce et industrie des pays amis ou alliés ?

« Les cours devraient avoir lieu le soir, après la sortie des bureaux, ateliers ou magasins, car nombreux seraient les employés d'administration, de banque ou de commerce, ne pouvant quitter leur emploi, qui suivraient volontiers ces cours, en payant un léger droit d'inscription au besoin, pour apprendre un métier plus rémunérateur et plus profitable aux intérêts et à la grandeur de notre chère France. »

Voulez la vérité : une école de voyageurs de commerce qui demandât aux négociants et industriels français des agents connaissant parfaitement leur métier et les coutumes ainsi que la langue des pays dans lesquels ils veulent faire des affaires.

Sans ces conditions indispensables nous serons toujours roulés par les Boches.

ANDRÉ NEGIS

## Les Marins anglais en Russie

Ils sont accueillis avec enthousiasme

Pétrograde, 20 Juin.  
L'arrivée, la semaine dernière, en Russie, de plusieurs centaines de marins anglais et principalement d'Irlandais, qui sont venus se joindre aux Russes pour le service des automobiles blindées, a été accueillie avec un grand enthousiasme.

Le fait est considéré comme une preuve de confiance et de la coopération complète qui existent de part et d'autre entre les Alliés et l'événement est d'un augure favorable pour l'avenir.

Vendredi dernier, ils ont défilé dans les rues qui étaient décorées à cette occasion, au milieu des acclamations de la population. Ils ont été très solennellement accueillis chaleureusement par les autorités militaires et navales, mais aussi par la municipalité et les représentants des Universités. Le Conseil municipal présenta l'insigne de l'archange saint Michel et les invita à prendre le thé dans le jardin d'été.

Le jour suivant, ils partirent pour Moscou, où ils ont été accueillis avec les mêmes honneurs et le même accueil cordial les attendaient.

A Moscou, ils ont été reçus avec les sentiments d'hospitalité les plus amicaux et les plus larges.

## Au Conseil supérieur de la Marine marchande

Paris, 20 Juin.

Le Conseil supérieur de la Marine marchande, qui avait dû être remis à huitaine en raison de la conférence économique des Alliés, à laquelle prenait part le sous-secrétaire d'Etat à la Marine, se réunira sous la présidence de M. Naill, le mercredi 21 juin, à 9 heures 30. Les sections sont convoquées pour le mardi 20.

## IL Y A UN AN

Lundi 21 Juin

Nouveaux progrès de nos soldats vers Souchez ; ils ont enlevé plusieurs tranchées et se rapprochent du nord-est du village. Près de Dompièrre, leurs feux arrêtent une attaque ennemie, de même qu'encre Vienne-le-Château et Binarville. En Lorraine, ils attendent, près de Gondrexon, les ouvrages de l'ennemi, qui se replie au sud de Leintrey. Ils entendent l'épave est du convoi du Bonhomme et atteignent le village. En Alsace, ils avancent à un demi-kilomètre au-delà de Metzeral, vers Meyerhof. Ils repoussent enfin une contre-attaque sur le Reichackerkopf.

Front oriental : combats autour de Chavil ; en Galicie, vers Rawa-Buska et les lacs de Grodek ; sur le Danestier, progrès des Austro-Allemands jusqu'à Koronet et Kosmierjine ; vifs engagements du Pruth au Dniester.

Front italien : les positions italiennes de Monte-Nero sont consolidées ; échec des attaques autrichiennes sur l'Isone.

## 689<sup>e</sup> JOUR DE GUERRE

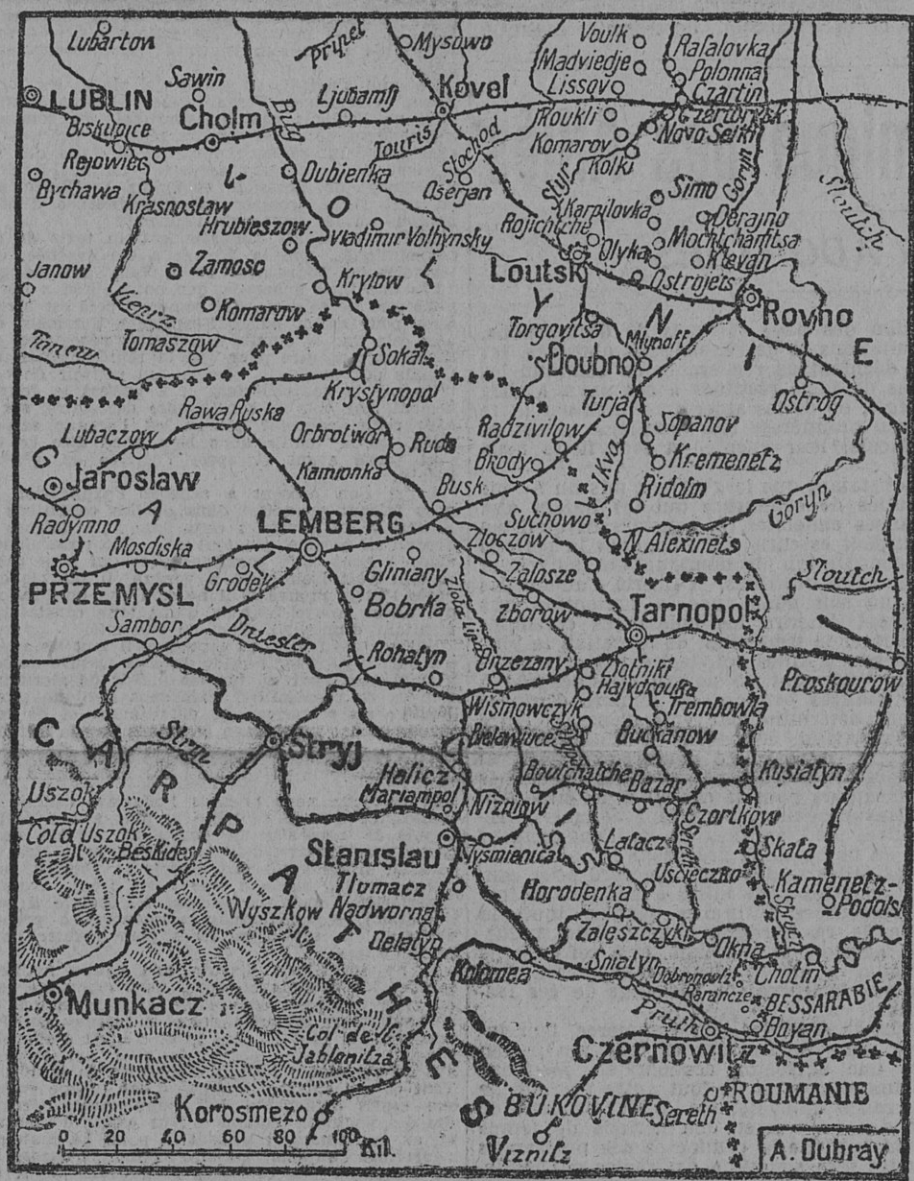
### Communiqué officiel

Paris, 20 Juin.

Le gouvernement fait, à 15 heures, le communiqué officiel suivant :  
Sur la rive droite de la Meuse, les Allemands ont attaqué par trois fois, au cours de la nuit, nos positions au nord-ouest de la cote 321. Toutes les tentatives de l'ennemi ont été brisées par nos feux de mitrailleuses et nos tirs de barrage.

Le bombardement a été intense dans la région du bois de Vaux-Chapitre, ainsi que dans le secteur de Chattancourt, sur la rive gauche de la Meuse.

Dans la région des Vosges, un coup de main dirigé par l'ennemi sur une sape avancée de la région de Michelbach (sud de Thann) a échoué.



## Les victoires russes décideront-elles la Roumanie ?

Pétrograde, 20 Juin.

La Russie ne veut pas de Czernowitz et la Roumanie établit ses prétentions sur la ville si elle se joint des maintenant aux Alliés. Un mouvement populaire très fort s'est déclenché en ce sens à Bucarest pendant les derniers jours. L'effet moral grand si les Alliés réussissent à la Roumanie ; c'est maintenant ou jamais le moment de se décider.

Par la prise de la ville, la Bukovine tout entière est tombée dans la main des Russes. D'autre part, on apprend de Pétrograde qu'il est de nouveau question d'une intervention roumaine qui hâterait l'effondrement de l'Autriche. Cependant, les Russes ne s'abandonneraient pas leur stratégie à la politique.

## L'Action économique des Alliés

Une banque internationale favoriserait l'industrie et le commerce de l'Entente

Londres, 20 Juin.

Le Daily Telegraph apprend que sir Edward Holden, un grand financier anglais, soutient les efforts faits en vue d'établir une organisation industrielle mettant les marchands et fabricants anglais à même de s'assurer une partie du trafic qui s'écoulera aux pays alliés après la guerre. L'idée générale est qu'une nouvelle banque internationale soit fondée avec des capitaux britanniques pour le contrôle des principaux banquiers et hommes d'affaires qui coopéreraient avec leurs collègues français, italiens et russes. Il est indéniable qu'une pareille entreprise a les plus grandes chances de succès et elle permettrait aux négociants anglais de participer, à l'exclusion des Allemands, à l'énorme travail de reconstruction des parties ravagées de l'Europe. La nouvelle Banque ne s'agit pas d'un projet, mais on espère qu'elle sera bientôt fondée au capital de dix millions de livres sterling pour commencer.

## L'Affaire Kornfeld

Le « sans-patrie » était bien un Autrichien

Paris, 20 Juin.

La première Chambre civile s'est prononcée dans l'affaire Kornfeld. On sait que ce dernier, pourvu d'un sequestre comme Autrichien, faisait soutenir par son avocat, M. Viollette, qu'il était « sans-patrie » pour réclamer ensuite la main-levée du sequestre. La première Chambre a suivi M. le substitut dans ses conclusions en déclarant Kornfeld sujet autrichien. Il n'y a pas lieu de statuer quant à la levée du sequestre. Il est donc juridiquement démontré que le client pour lequel M. Viollette a plaidé est bien Autrichien.

Lire à la 4<sup>e</sup> page

## UN HOMME DANS LA NUIT

## LA GUERRE

### Les Russes marchent sur Lemberg

Les Allemands envoient des secours aux Autrichiens

Les Assauts de l'ennemi à la cote 321 sont arrêtés par nos feux

Paris, 20 Juin.

Le Conseil des ministres, réuni ce matin à l'Élysée, sous la présidence de M. Poincaré, s'est entretenu de la situation militaire et diplomatique.

## LA SITUATION

De notre correspondant particulier

Paris, 20 Juin.

Les contre-attaques violentes par lesquelles les Austro-Allemands cherchent à enrayer l'avance des Russes ont toutes échoué. Elles recommenceront très certainement, car l'ennemi se rend compte de l'énormité de l'enjeu et il fera tout pour ne pas perdre la partie irrémédiablement ; mais, d'autre part, le général Broussiloff a pris ses précautions. Ceci résulte avec évidence des conditions mêmes dans lesquelles s'effectue ses mouvements. On est unanime dans les sphères militaires pour reconnaître que son plan se développe avec une impeccable vigueur.

Au moment où j'écris, la situation se présente de la manière suivante : l'aile droite russe disposée en quart de cercle sur un front de cent kilomètres se dirige vers Lemberg par quatre voies différentes, toutes desservies par de bonnes routes. De ce côté, les Alliés sont à une distance moyenne d'environ 90 kilomètres de Lemberg. L'aile sud de l'armée Broussiloff poursuit les Autrichiens en déroute. Elle est arrivée à Stryz, à vingt-cinq kilomètres au sud-ouest de Czernowitz pourchassant l'ennemi qui s'engage dans les défilés des Karpathes.

En résumé, les succès de nos alliés continuent et s'orientent de plus en plus vers une décision capitale dont les armées autrichiennes feront les frais.

Sur notre front, les Allemands ont été assautés par trois fois à la cote 321. Leurs colonnes ont été dispersées par nos feux. Nous entrons aujourd'hui dans la cinquième mois de cette bataille de Verdun qui restera la plus formidable de l'Histoire.

L'ennemi s'est brisé les dents contre ce qu'il appelait le cœur de la France, en attendant que les Alliés lui cassent les reins. Ce qui arrivera infailliblement.

MARIUS RICHARD.

## La Misère en Autriche

La reine de Hollande envoie du lait à Vienne

Amsterdam, 20 Juin.

Le Reichspost de Vienne annonce que la reine Wilhelmine a envoyé plusieurs chargements de lait condensé aux femmes et aux enfants de Vienne en réponse à un télégramme de supplication de la femme du bourgmestre de Vienne, Mme Weisskirchner.

## SUR NOTRE FRONT

Dans les Flandres

Communiqué officiel anglais

Londres, 20 Juin.

Le général Haig fait le communiqué officiel suivant :  
La nuit dernière et aujourd'hui, il n'y a à signaler aucune opération d'infanterie allemande sur notre front.

L'artillerie allemande s'est montrée assez calme, sauf au sud-est de Neuville-Saint-Vaast où elle a bombardé violemment nos tranchées.

Aujourd'hui, notre artillerie a dispersé des travailleurs ennemis à l'ouest d'Ypres, et dans la même région une mine allemande nous a causé aucun dommage, mais a détruit un petit poste allemand.

Le fait saillant de la journée d'hier a été une recrudescence marquée de l'activité des aviateurs ennemis. Il y a eu 27 combats aériens au cours desquels un avion allemand a été abattu dans nos lignes près de Doullens et son équipage fait prisonnier.

Dans le voisinage de Loos, deux de nos appareils de combat ont attaqué deux avions ennemis obligant un à atterrir avec des avaries et abattant l'autre à 4.000 mètres d'altitude, le faisant s'écraser sur le sol.

Un avion ennemi a été abattu près de Wingles, deux autres ont été forcés d'atterrir avec des avaries.

Nos aviateurs ont attaqué et dispersé des formations ennemies qui ont traversé nos lignes ; un de nos pilotes dit avoir vu deux avions ennemis touchés par nos canons anti-aériens.

A la suite du combat aérien, deux de nos appareils ont été abattus dans les lignes ennemies.

## Les Anglais sont prêts à repousser l'offensive ennemie

Londres, 20 Juin.

Le correspondant de l'agence Reuters sur le front britannique en France, écrit que l'Allemagne semble augmenter constamment le poids du métal et de ses approvisionnements d'obus contre la ligne britannique. Jusqu'à quel point cela affectera-t-il les perspectives d'un grand mouvement, lorsque l'on considérera le moment venu de frapper un coup décisif ? En réalité, cette action allemande signifie un accroissement de puissance de ré-

## L'Offensive russe

L'inquiétude à Berlin

Londres, 20 Juin.

Des télégrammes de Berlin annoncent que les Russes attaquent à 20 kilomètres au nord de Baranovitchi, et à 80 kilomètres au nord de Pinsk, défendu par des troupes autrichiennes sous les ordres du prince Léopold de Bavière.

Une assez vive agitation commence à régner à Berlin.

## Quatre divisions allemandes vont défendre la route de Lemberg

Genève, 20 Juin.

Un télégramme particulier de la Tribune dit que quatre divisions allemandes ont été envoyées sur le front Brody-Przemysl, pour défendre la route de Lemberg.

Depuis le 17, Brody se trouve sous le feu concentré de l'artillerie russe.

Des actions d'infanterie sont engagées à quelques kilomètres à l'est de la ville, sur laquelle les forces russes se dirigent à marche forcée du Nord et du Sud-Est.

La lutte est très chaude et les pertes sont très élevées de part et d'autre.

Bien que les Austro-Allemands mettent tout en œuvre pour défendre Brody, l'acharnement des Russes fait prévoir que cette ville ne tiendra pas longtemps.

## Les Allemands préviennent des troupes sur le front français

Pétrograde, 20 Juin.

On confirme de différentes sources que les Allemands ont amené sur le front autrichien des renforts prélevés sur la frontière française.

## Les résultats de l'avance de nos alliés

Londres, 20 Juin.

M. Stanley Washburn, correspondant spécial du Times sur le front russe, a pu s'entretenir avec le général Broussiloff, commandant les armées russes du front Sud. Comme on demandait au général Broussiloff comment il avait pu faire tant de prisonniers, il répondit :

« La nature des tranchées modernes, avec leurs tunnels obscurs et leur dédale de couloirs si difficiles à détruire, en fait une menace contre leurs propres défenseurs, aussitôt que la position est prise, car il devient alors difficile de s'en évader. D'autre part, nous avons eu cette fois des munitions en assez grand nombre pour faire descendre sur l'ennemi un véritable déluge de feu qui l'empêcha de fuir, obligeant forcément à se rendre. »

Il est encore impossible de prévoir quel sera le résultat « politique » de notre avance, mais sa répercussion s'étendra loin en Autriche-Hongrie, et cette année il est improbable sinon impossible — que les Allemands envoient de très grosses forces pour porter secours aux Autrichiens.

La chute de Czernowitz aura un profond effet en Roumanie et dans les Etats balkaniques. Ces quelques premiers succès auront donc été remplis de succès très vifs, mais elle ne constitue, je le crois, que le commencement de notre campagne d'été. Hier que les Allemands puissent encore obtenir quelques petits succès, ils seront infailliblement défaits.

## Les Allemands battus à Kolki

Paris, 20 Juin.

L'Echo de Paris donne les renseignements suivants :  
« Les forces russes ont battu deux divisions du général allemand von Linsingen, à l'ouest de Kolki, où nos alliés ont franchi la rivière Stokhol, dans la direction du pont de chemin de fer de Kovel-Rovno.

Au nord-ouest de Loutsk, les Allemands ont amené de fortes réserves qui cherchent à enrayer l'avance russe dans la région de Tertchin.

« Les Allemands annoncent que les Russes au sud-ouest de Loutsk attaquent dans la région de Gorochow. »

## Une église transformée en cinématographe par les Autrichiens

Pétrograde, 20 Juin.

Lorsque les Autrichiens s'emparèrent du célèbre monastère de Potchayeff, que les Russes viennent de reconquérir, ils en transformèrent l'église en grand cinématographe.

## Comment les Autrichiens ont évacué Czernowitz

Genève, 20 Juin.

On mande de Vienne que les correspondants de journaux annoncent que ce qui a fait décider l'abandon de Czernowitz, qui se trouvait depuis une semaine déjà dans le rayon de tir des canons russes à longue portée, c'est le fait que la tête de pont de la ville avait perdu sa force de résistance par suite de l'aplatissement complet de retranchements et que le passage du Pruth avait











